



ZPRÁVA O STAVU A VÝVOJI NÁVŠTĚVNOSTI V DESTINACI ČESKÉ ŠVÝCARSKO, část II.

Výstup projektu:

Turistika bez hranic

Kapitola č. 3 - Monitoring návštěvnosti Českého Švýcarska

Objednatel: Ústecký kraj

Zpracovatel: České Švýcarsko, o.p.s.

Realizace: listopad 2013

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Úvod

Součástí 2. čtvrtletní zprávy o návštěvnosti v regionu České Švýcarsko jsou data o návštěvnosti, jejich znázornění v grafech a komentář.

Zpráva obsahuje údaje získané z následujících zdrojů:

1. Sloupkové sčítače na území Národního parku České Švýcarsko
 - a. Tři prameny, Edmundova soutěska, Jetřichovické vyhlídky
2. Místa se zvýšenou turistickou koncentrací (místa s placeným vstupem)
 - a. Loreta Rumburk
 - b. Zoologická zahrada Děčín - Pastýřská stěna, p. o.
 - c. Státní zámek Benešov nad Ploučnicí
 - d. Zámek Děčín, příspěvková organizace statutárního města Děčína
 - e. Šluknovský zámek
 - f. Soutěsky Hřensko
3. Infocentra v regionu
 - a. Informační středisko v Domě Českého Švýcarska (Krásná Lípa)
 - b. Informační středisko Jetřichovice
 - c. Informační středisko Dolní Chřibská – Saula
 - d. Městské informační centrum REGIA a.s. (Varnsdorf)
 - e. Informační středisko Tolštejnského panství (Jiřetín pod Jedlovou)
 - f. Městské informační centrum Atlantik (Děčín)
 - g. Informační centrum Česká Kamenice
 - h. Městské informační centrum Rumburk
 - i. Regionální informační centrum Šluknov

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

4. Ubytovatelé v regionu

- a. Dům Českého Švýcarska (Krásná Lípa)
- b. Kemp a ubytovna Celnice na Mezní Louce
- c. Wellnes penzion a restaurace BALNIKA (Mikulášovice)
- d. Zámek Děčín
- e. Hotel Zámeček (Rynartice)
- f. Penzion Na Stodolci (Dolní Chříbská)

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

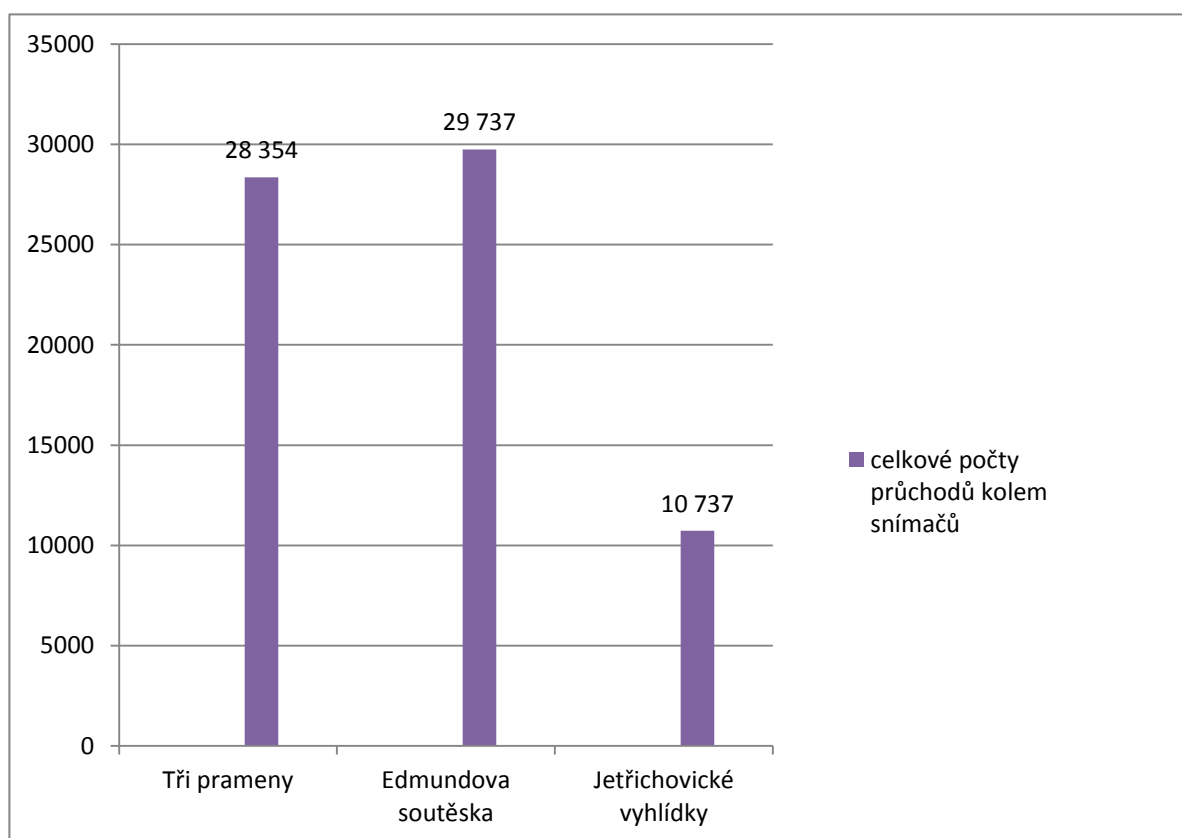


Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

1. Sloupkové sčítače na území Národního parku České Švýcarsko

Návštěvnost Národního parku České Švýcarsko - sloupkové sčítače

2013	Tři prameny	Edmundova soutěska	Jetřichovické vyhlídky
září 2013	28 354	29 737	10 737
říjen 2013			
listopad 2013			
CELKEM	28 354	29 737	10 737



GRAF 1 – Návštěvnost národního parku České Švýcarsko v období 9-1/2013 (Správa NPCŠ dodala souhrnná čísla)

Základní informace o monitoringu návštěvnosti v Národním parku České Švýcarsko lze získat například ze článku „Výsledky monitorování a jejich využití v praxi - České Švýcarsko“ uveřejněného 2. 8. 2010 v časopise Ochrana přírody – Zvláštní číslo/2010, kde se dozvíme, že Správa národního parku zahájila sledování návštěvnosti již v roce 2005, kdy zavedla automatická sčítací zařízení a v roce 2008 tuto aktivitu ještě rozšířila v rámci svého projektu Komplexní monitoring přírodního prostředí v národním parku České Švýcarsko, podpořeného z Finančních mechanismů EHP/Norsko.

Protože do Národního parku České Švýcarsko vede značné množství přístupových cest, není možné zjistit přesný celkový počet návštěvníků parku v určitém časovém období. Pro monitorování návštěvnosti tak byly vybrány lokality, které leží na nejvýznamnějších turistických trasách, přeshraničních cestách do Národního parku Saské Švýcarsko a výběrově i v první zóně NPCŠ.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Hlavním záměrem je v prvním případě pozorování toku turistů jednotlivými lokalitami v čase, ve druhém sledování vzájemné výměny turistů mezi oběma národními parky a konečně v posledním sledování ilegálních průchodů územím s nejvyšším stupněm ochrany.

Při spuštění automatického sčítacího systému v dubnu 2005 bylo obsazeno devět lokalit. V roce 2008 došlo díky grantu z Finančních mechanismů EHP/Norsko k rozšíření na 15 lokalit. Lokality, kde jsou umístěné sčítače, nalezneme na obrázku č. 1 níže.



OBRÁZEK 1 – Lokality s instalovanými sčítači návštěvnosti národního parku České Švýcarsko

Jak je ve zmíněném článku uvedeno, dlouhodobé poznatky o vývoji návštěvnosti Národního parku České Švýcarsko budou především znamenat posun v oblasti rozhodování o managementových opatřeních majících dopad na návštěvníky, a to jak ve smyslu řízení návštěvnosti prováděného v zájmu ochrany přírody, tak i ve smyslu rozvoje území pro naučné, poznávací a rekreační aktivity.

Více informací o monitoringu návštěvnosti Národního parku České Švýcarsko pomocí sloupkových čítačů a článků v elektronické podobě zde:

<http://www.casopis.ochranaprirody.cz/zvlastni-cislo/vysledky-monitorovani-a-jejich-vyuziti-v-praxi-ceske-svycarsko.html>

Lokality, které byly vybrány do tohoto pravidelného monitoringu, jsou nejvíce navštěvovanými v rámci celého národního parku České Švýcarsko.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung; Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Jsou cenné i proto, že z nich lze vyvodit návštěvnost nejexponovanější přírodní památky v Českém Švýcarsku, Pravčické brány. Tři prameny jsou jedním z výchozích bodů k této památce. Protože se dlouhodobě nedaří získat od provozovatele údaje o konkrétní návštěvnosti Pravčické brány, můžeme si udělat představu pouze na základě údajů ze sčítače umístěného pod Pravčickou bránou.

Letošní podzim byl nadmíru pěkný, čísla nejen z terénních sčítačů Správy Národního parku České Švýcarsko, tomu odpovídají.

Vyšší návštěvnost oproti loňsku hlásí i další dotazovaná místa, jak se můžeme přesvědčit níže v kapitole 2. Místa se zvýšenou turistickou koncentrací (místa s placeným vstupem).

TURISTIKA BEZ HRANIC

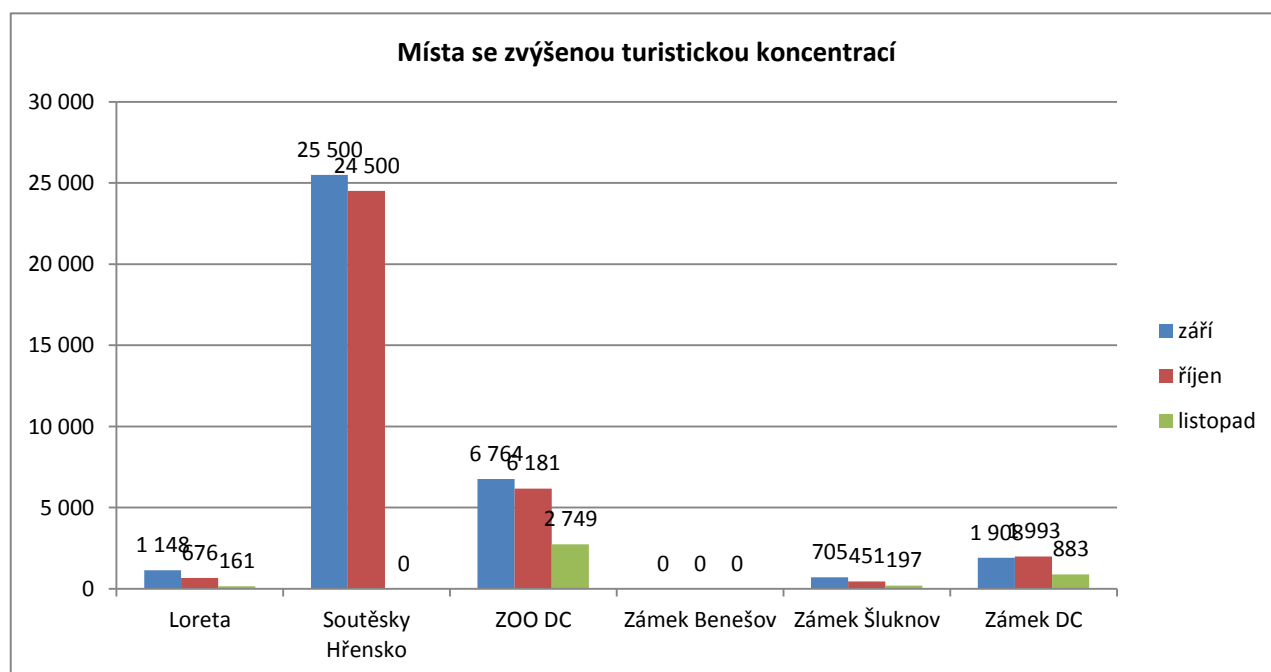


Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



2. Místa se zvýšenou turistickou koncentrací (místa s placeným vstupem)

	Počet návštěvníků na místech s placeným vstupem									CELKEM 9-11/2013
	září			říjen			listopad			
	Češi	cizinci	CELKEM	Češi	cizinci	CELKEM	Češi	cizinci	CELKEM	
Loreta Rumburk			1 148			676			161	1 985
Soutěsky Hřensko (Edmundova+Divoká)	17 400	8 100	25 500	16 400	8 100	24 500	0	0	0	50 000
Zoologická zahrada Děčín - Pastýřská stěna, p. o.	6 764		6 764	6 181		6 181	2 749		2 749	15 694
Státní zámek Benešov nad Ploučnicí			0			0			0	0
Šluknovský zámek	705		705	451		451	197		197	1 353
Zámek Děčín, příspěvková organizace statutárního města Děčína	1 642	266	1 908	1 766	227	1 993	837	46	883	4 784



GRAF 3 – Návštěvnost míst s placeným vstupem sledovaná po měsících

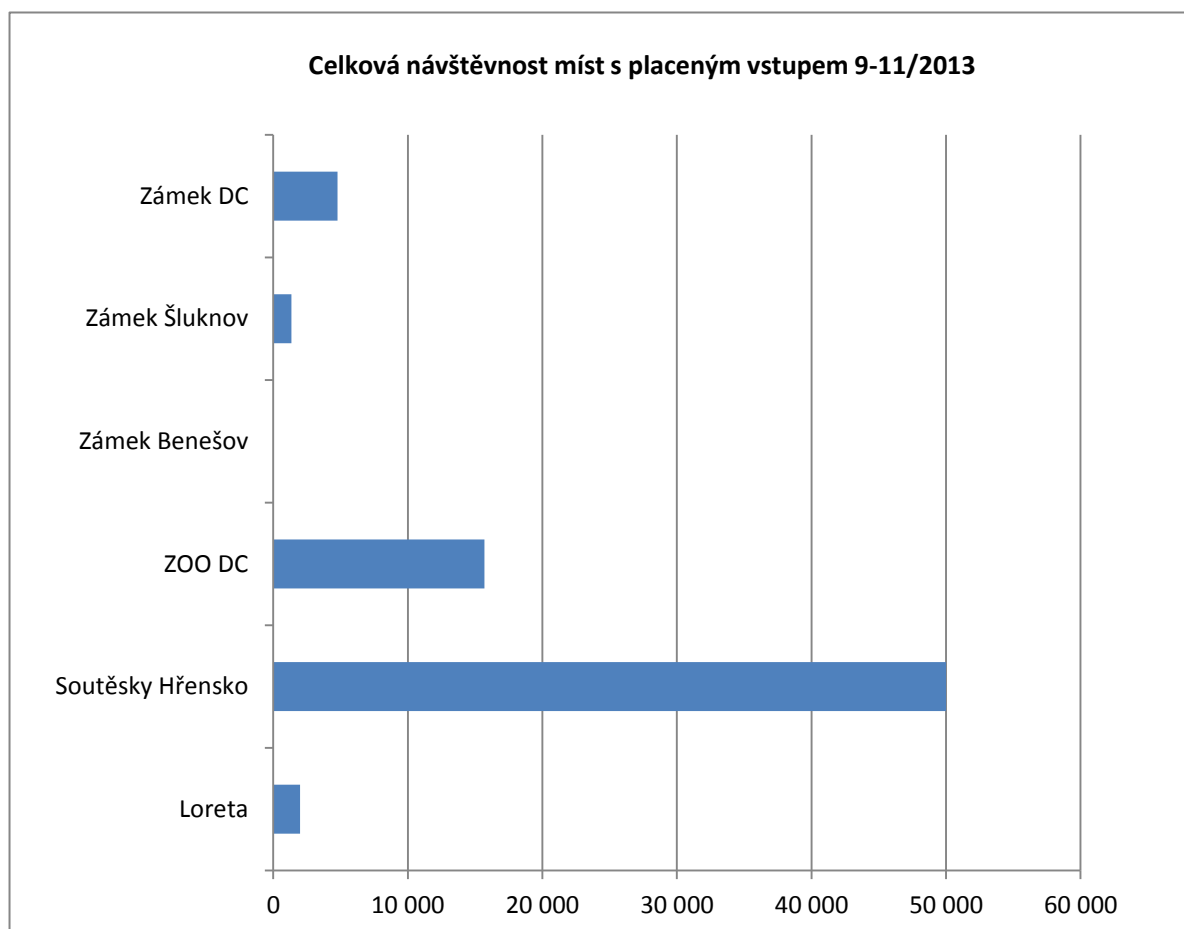
TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu



GRAF 4 – návštěvnost míst s placeným vstupem celkově

Do monitoringu návštěvnosti jsme zařadili zejména kulturní památky v regionu, kam míří velké množství návštěvníků i přes to, že musí zaplatit vstupné. Jedná se o tři významné zámky, dále hojně navštěvovanou ZOO v Děčíně, významnou kulturní památku ve Šluknovském výběžku – rumburskou Loretu a velice známé místo, unikátní plavbu na pramíčkách na řece Kamenici v Soutěskách Hřensko. Jak již bylo výše zmíněno, data o návštěvnosti Pravčické brány se nám nepodařilo od soukromého provozovatele získat.

V druhém čtvrtletním šetření se opět ukázalo, že nejnavštěvovanějším místem, i v podzimních měsících, jsou Soutěsky Hřensko. Plavbu na pramicích bylo možno absolvovat do konce října a pak ještě o prvním listopadovém víkendu. Čísla jsou zahrnuta do říjnového součtu. Soutěsky byly v letošním roce opravdu hojně navštěvovány, a to především díky rychlému znovuoobnovení provozu po červnových povodních a hlavně díky krásnému letnímu i podzimnímu počasí.

Druhým nejnavštěvovanějším místem je opět Zoologická zahrada v Děčíně. Pro ZOO jsou i tyto měsíce úspěšné, ale opět je nutno podotknout, že velmi záleží na počasí.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Co se týče návštěvnosti zámků, je návštěvnost opět nejvyšší na Zámku Děčín. Návštěvnost Zámku ve Šluknově je nejvyšší o letních prázdninách, pak pozvolna klesá.

Bohužel se nepodařilo získat údaje o návštěvnosti Státního zámku v Benešově nad Ploučnicí, a to z důvodu technické poruchy počítače, kam obsluha pokladny tyto údaje zadává. Podle sdělení in verb pracovnice Zámku paní Michaely Hlinkové ale návštěvnost meziročně zámek za celou sezónu překročil více, než bylo očekáváno. Je to hlavně z důvodu pořádání zajímavých akcí, díky kterým se na Zámek podařilo nalákat více návštěvníků.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

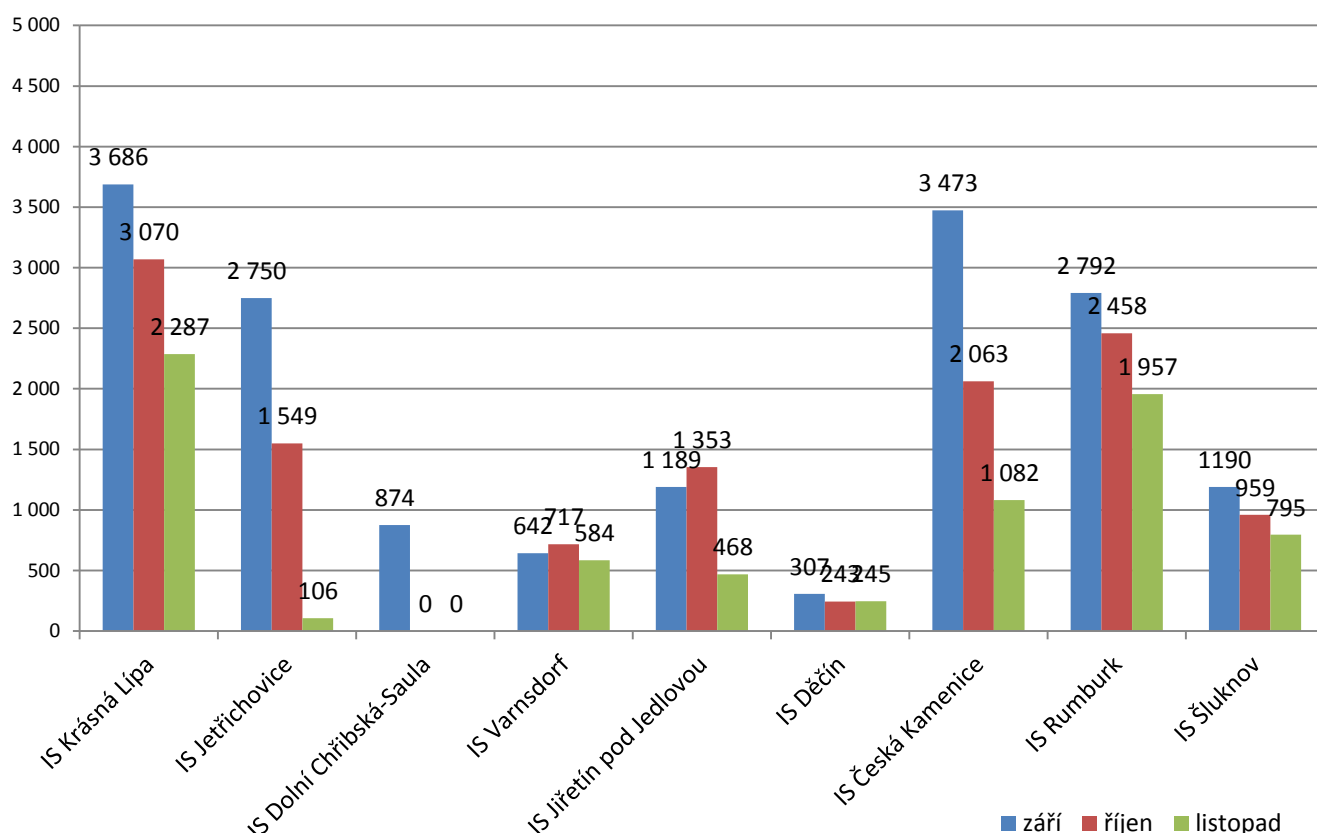


2. Infocentra v regionu

Počet návštěvníků infocenter v regionu České Švýcarsko 2013

	září			říjen			listopad			CELKEM 9-11/2013
	Češi	cizinci	CELKEM	Češi	cizinci	CELKEM	Češi	cizinci	CELKEM	
IS Krásná Lípa	3 101	585	3 686	2 382	688	3 070	2 042	245	2 287	9 043
IS Jetřichovice	2 165	585	2 750	1 060	489	1 549	42	64	106	4 405
IS Dolní Chřibská-Saula	697	177	874	0	0	0	0	0	0	874
IS Varnsdorf	572	70	642	663	54	717	537	47	584	1 943
IS Jiřetín pod Jedlovou	1 134	55	1 189	1 241	112	1 353	447	21	468	3 010
IS Děčín	254	53	307	189	54	243	232	13	245	795
IS Česká Kamenice			3 473			2 063			1 082	6 618
IS Rumburk	2 792		2 792	2 458		2 458	1 957		1 957	7 207
IS Šluknov			1190			959			795	2944

Návštěvnost infocenter v regionu České Švýcarsko 9-11/2013

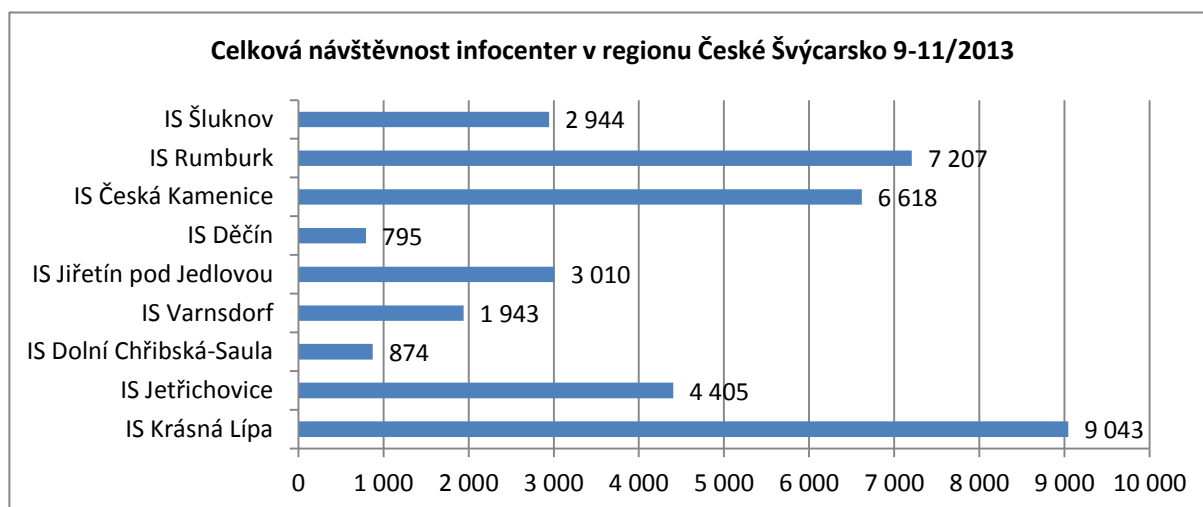


GRAF 5 – návštěvnost infocenter v regionu po měsících 9-11/2013

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



GRAF 6 – návštěvnost infocenter v regionu celkově

Do monitoringu návštěvnosti se nám podařilo zapojit devět infocenter v regionu České Švýcarsko, pokryli jsme tedy region záměrně co nejvíce plošně. Jedná se o infocentra přímo v národním parku (Jetřichovice, Saula), na okraji (Krásná Lída, Česká Kamenice), ale také ve Šluknovském výběžku.

Některá z infocenter jsou provozována pouze sezónně, přes zimní období bývají zavřena, což se projevilo na tomto druhém šetření.

Z uvedených dat vyplývá, že nejvíce navštěvovaným infocentrem v období září – listopad je Informační středisko v Domě Českého Švýcarska v Krásné Lípě s celkovou návštěvností 9 043. Můžeme tak potvrdit, že toto infocentrum má co nabídnout i během vedlejší sezóny. Krásná Lída se nachází na východní hranici národního parku, na rozhraní dvou významných oblastí. Na oblast národního parku České Švýcarsko zde navazují Lužické hory. Míří sem často návštěvníci, kteří zrovna přijeli do regionu a chtějí se seznámit s regionem. Tomuto účelu slouží také interaktivní expozice České Švýcarsko - život, tajemství, inspirace, která seznámí návštěvníka s regionem Česko-saské Švýcarsko.

Druhé místo v návštěvnosti obsadilo rumburské městské informační centrum. Slušnou výši návštěvníků mohlo zapříčinit již zmiňované příznivé počasí, které mohlo návštěvníky lákat k městské turistice, návštěvě Loretské kaple, kde se v září konaly každoroční slavnosti či výstup na rozhlednu Dymník, která je v příhodné vzdálenosti od centra Rumburku.

Podobně je na tom s podzimní návštěvností i infocentrum v České Kamenici, které, kromě informační služby, pořádá pravidelné prohlídky Mariánské kaple a kostela v centru města. V září se zde konala Mariánská pouť, která vždy přitáhne zvědavé návštěvníky. Zároveň je nutno podotknout, že Česká Kamenice představila na jaře nové turistické okruhy městem a jeho okolím, ke kterým byly vydány i zdařilé propagační materiály. Ty jsou dostupné i v některých dalších infocentrech v regionu a Česká Kamenice je tak více doporučována jako cíl výletů. Jak bylo zmíněno v první čtvrtletní zprávě, uspokojivá výše návštěvníků České Kamenice je důkazem dobře vedené propagace a marketingových nástrojů. Roli jistě hrají i významné městské kulturní památky.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Jetřichovické infocentrum, které trhalo v letní sezóně rekordy s bezkonkurenčním počtem návštěvníků vzhledem k dalším infocentrům (20 121 návštěvníků za 3 měsíce), se v tomto sledovaném období dostává až na čtvrtou pozici. Ačkoli terénní sčítač Správy Národního parku u Jetřichovických vyhlídek v tomto období načetl přes deset tisíc návštěvníků, je vidět, že už více jak polovina z nich do infocentra nezamířila. Podzimní období v národním parku je obdobím turistiky a toulek zarytých příznivců Českého Švýcarska hledajících klid, kteří si počkají, až skončí letní sezóna a ubudou davy na všech turistických trasách a pěšinách.

Děčínské infocentrum stále ještě ve sledovaném období sídlí v provizorních prostorách v Městské knihovně. I přesto ho návštěvníci vyhledávali.

Infocentrum v Dolní Chřibské – Saula bylo otevřené ve sledovaném období pouze do konce září, další dva měsíce bylo již uzavřeno.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

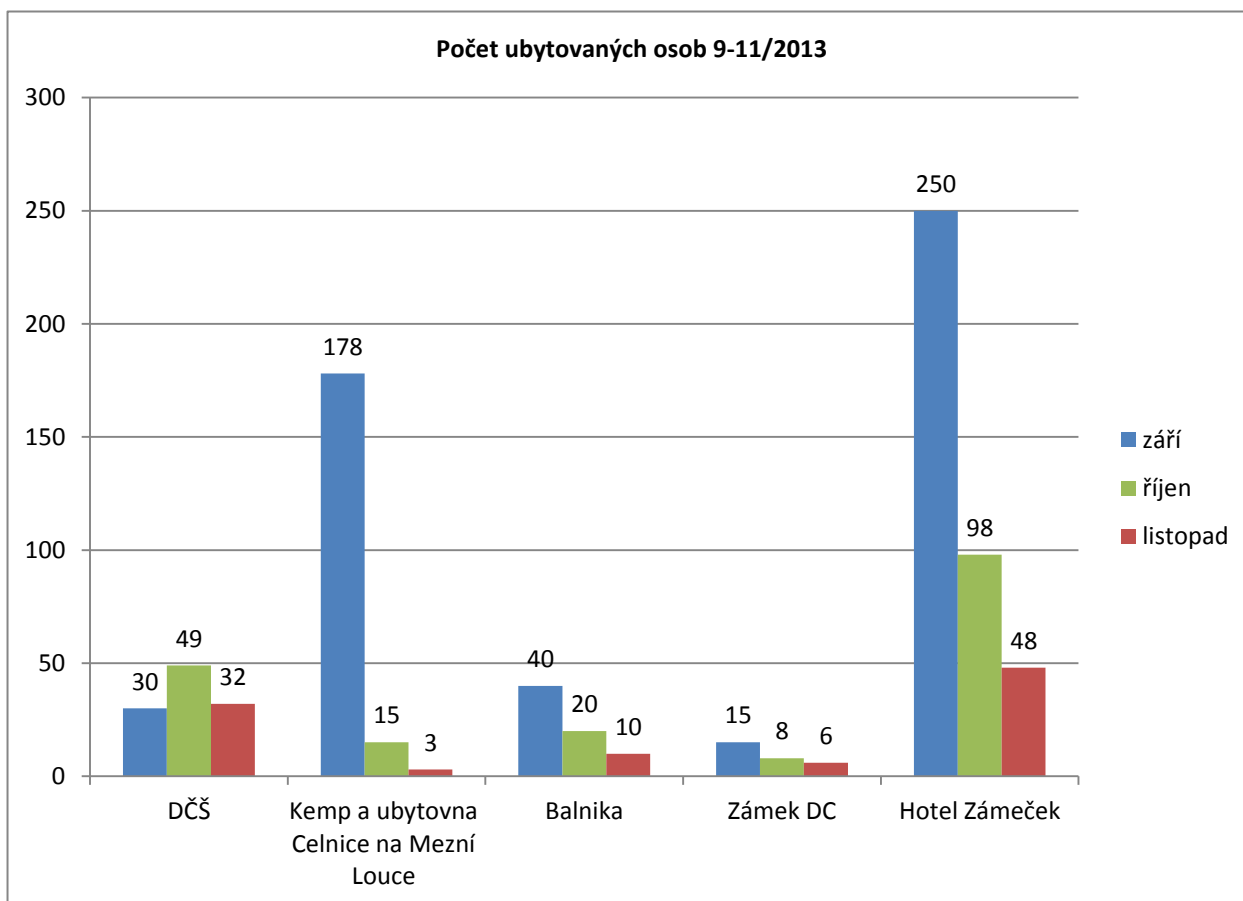


4. Ubytovatelé

Počet návštěvníků/ubytovaných osob

	září	říjen	listopad	CELKEM
Dům Českého Švýcarska	30	49	32	111
Kemp a ubytovna Celnice na Mezní Louce	178	15	3	196
Wellnes penzion a restaurace Balníka	40	20	10	70
Zámek Děčín	15	8	6	29
Hotel Zámeček	250	98	48	396
Penzion Na Stodolci				320

Počet ubytovaných osob 9-11/2013

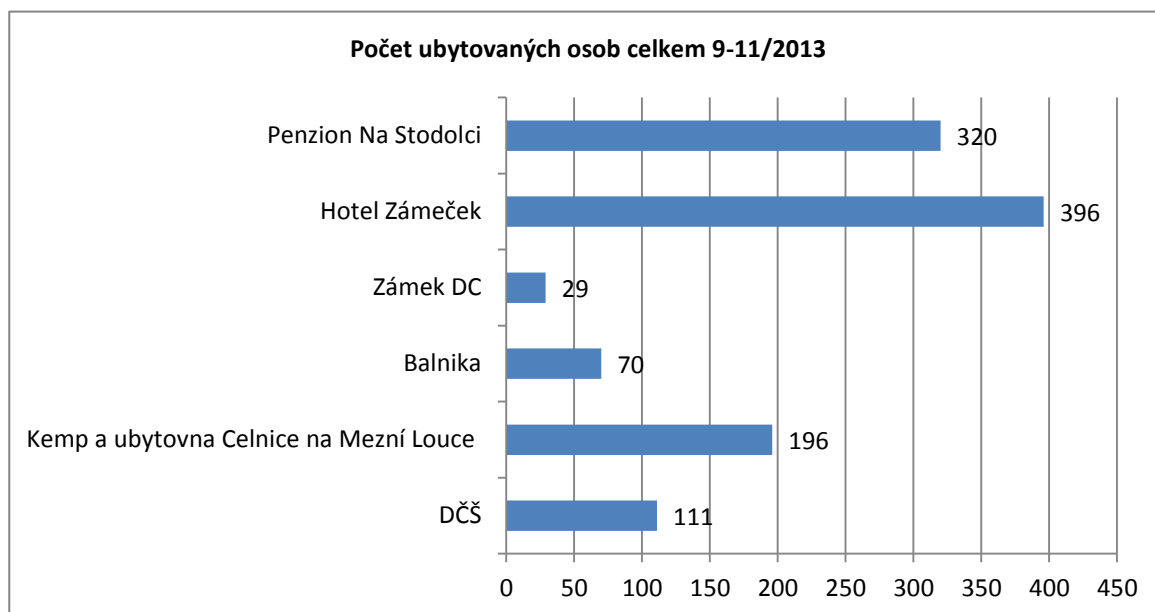


GRAF 7 – počet ubytovaných osob, sledováno po měsících

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



GRAF 8 – počet ubytovaných osob

Do vzorku ubytovatelů v regionu jsme zahrnuli různé typy ubytování. Luxusní či spíše zážitkový typ ubytování zastupuje zámecké ubytování na Zámku Děčín. Tomuto typu ubytování odpovídá i nižší počet ubytovaných osob. V prvním sledovaném období červen – červenec – srpen zde bylo ubytováno 11 osob, kdy možnost ubytování na zámku existovala teprve krátce. V nynějším sledovaném období počet ubytovaných stoupl dvojnásobně, což je jistě pozitivní zpráva a potvrdila se tak naše domněnka, že i toto ubytování jistě bude mít zvyšující se trend.

Hotelový typ ubytování představuje Hotel Zámeček, který se nachází ve vyhledávané lokalitě národního parku, v Rynarticích. Hotel Zámeček ve sledovaném období ubytoval skoro čtyřista osob. Majitelé hotelu oznámili uzavření hotelu v zimním období, tudíž nebudeme moci sledovat celoroční pohyb hostů v tomto hotelu.

Velmi oblíbenou kategorií ubytování jsou penziony. V monitoringu máme zastoupeny tři ubytovatele – Penzion Na Stodolci v Dolní Chříbské, dále Wellnes penzion a restauraci Balnika ze Šluknovského výběžku, konkrétně v Mikulášovicích a ubytování v apartmánech v Domě Českého Švýcarska v Krásné Lípě. Poslední uvedený ubytovatel poskytuje ubytování také poměrně krátce, od dubna 2013.

Do vzorku jsme zahrnuli také ubytování jednoduššího, ale velmi vyhledávaného typu – kemp a ubytovnu. Jedná se konkrétně o Kemp a ubytovnu Celnice na Mezní Louce, tedy přímo v srdci národního parku. Zatímco v letním období byl Kemp a ubytovna Celnice na prvním místě mezi všemi ostatními ubytovateli co do počtu ubytovaných, nyní je až předposlední.

V prvním sledovaném – letním – období byla čísla ubytovaných v tomto zařízení velmi vysoká. Ve druhém čtvrtletí, končící sezóna kempů, nastávající podzim, se na počtu ubytovaných projevil velmi zřetelně.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung; Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Kemp byl již od začátku října mimo provoz, turisté se mohli ubytovat jen v ubytovně Celnice. Celkem se jich za tyto dva měsíce ubytovalo pouhých 18.

Čas kempu na Mezní Louce přijde opět příští letní sezónu.

TURISTIKA BEZ HRANIC



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



Závěr

Ve druhé čtvrtletní zprávě jsme představili zapojené subjekty v podzimním období. V tomto období už nejsou v provozu všechna ubytovací zařízení, místa s placeným vstupem i regionální infocentra. Je zde tedy možno sledovat velký rozdíl v číslech návštěvnosti či počtu ubytovaných oproti datům v první čtvrtletní zprávě, která prezentovala údaje z letní sezóny.

V první zprávě jsme chtěli sledovat hlavně poměr tuzemských a zahraničních turistů, což však nebylo zcela dobře možné, neboť ne všechna zařízení takovou statistiku vedou. Rozhodli jsme se proto pracovat s celkovými čísly.

Prezentovaná data zastupují podzimní turistickou sezónu. Letos byla podzimní sezóna nadmíru úspěšná oproti jiným letům, protože bylo vcelku příznivé počasí, které dovovalo turistům pohybovat se po krajině Českého Švýcarska bez omezení.

Sledování vývoje trendu návštěvnosti bude možné na základě dat získaných z dalších čtvrtletí. Zajímavé budou zprávy vydávané v příštím roce, až se budou opakovat sledovaná období. Budeme tak moci konkrétně porovnat jednotlivá zařízení a jejich úspěch u návštěvníků či ubytovaných hostů.